

France-Colombelles: Urban railway track construction works

OJ S 21/2017 31/01/2017

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Tramcites-GPT EGIS Rail/Normandie-Amén

Postal address: Agement, mandataire agissant au nom et pour le compte de la Communauté urbaine Caen La Mer — 1 avenue du Pays de Caen

Town: Colombelles

NUTS code: FR251 Calvados

Postal code: 14460

Country: France

Contact person: Jean-Pierre Lambert

E-mail: c.villoteau@tramcites.fr

Telephone: +33 231785830

Fax: +33 031785839

Internet address(es):Main address: <http://www.achatpublic.com>Address of the buyer profile: <http://www.achatpublic.com>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [http://http\(s\)://www.achatpublic.com](http://http(s)://www.achatpublic.com)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [http://http\(s\)://www.achatpublic.com](http://http(s)://www.achatpublic.com)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Other activity: Services généraux des administrations publiques, environnement, affaires économiques et financières, logement et équipements collectifs, loisirs, culture et religion, transports

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Marché de voies ferrées, plateformes, aménagements urbains et ligne aérienne (VPAL) dans le cadre de l'opération Tramway 2019 de l'agglomération caennaise.

Reference number: K06 K07 K08

II.1.2. Main CPV code

45234129 Urban railway track construction works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Le présent marché s'inscrit dans le cadre de la transformation de la ligne de TVR en tramway fer, son extension et la réalisation de la ligne Presqu'Île de l'agglomération caennaise.

Il a pour objet l'exécution des travaux de:

- démolition partielle ou totale de la plateforme actuelle du TVR,
- mise en œuvre des voies ferrées nouvelles,
- plateformes, réseau multitubulaire et massifs supports de poteaux de ligne aérienne de contact,
- fourniture et pose de la ligne aérienne de contact,
- voirie et réseaux divers, assainissement,
- génie civil des stations,
- signalisation horizontale et verticale
- essais.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

VPAL 1 secteur nord du tracé

Lot No: K06

II.2.2. Additional CPV code(s)

45234126 Tramline construction works, 45232210 Overhead line construction, 45232410 Sewerage work, 45233200 Various surface works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR251 Calvados

Main site or place of performance: Agglomération caennaise.

II.2.4. Description of the procurement

Les travaux à effectuer concernent le secteur nord du tracé. Ils s'étendent de l'avenue de Bruxelles jusqu'aux 2 terminus campus 2 et Hérouville Saint-Clair. Pour plus de détails, voir la note descriptive des travaux.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique / Weighting: 60

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 20

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

- capacité technique et professionnelle appréciée au vu des éléments listés au III.1.3)
- Capacité financière appréciée au vu des éléments listés au III.1.2)

5 candidats maximum seront sélectionnés à l'issue de l'analyse des candidatures et invités à remettre une offre.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Des marchés pour la réalisation de prestations similaires pourront être confiés en application de l'article 30 I 7° du décret du 25.3.2016.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Variante obligatoire: dépose de la Lac.

Variante libre: pose de voie tramway.

II.2. Description

II.2.1. Title

VPAL 2 secteur Centre du tracé

Lot No: K07

II.2.2. Additional CPV code(s)

45234126 Tramline construction works, 45232210 Overhead line construction, 45232410 Sewerage work, 45233200 Various surface works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR251 Calvados

Main site or place of performance: Agglomération caennaise.

II.2.4. Description of the procurement

Les travaux à effectuer concernent le secteur centre du tracé. Ils s'étendent entre la rue de Bruxelles et le sud de la gare SNCF. Pour plus de détails, voir la note descriptive des travaux.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique / Weighting: 60

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 20

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

- capacité technique et professionnelle appréciée au vu des éléments listés au III.1.3)
- Capacité financière appréciée au vu des éléments listés au III.1.2)

5 candidats maximum seront sélectionnés à l'issue de l'analyse des candidatures et invités à remettre une offre.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Des marchés pour la réalisation de prestations similaires pourront être confiés en application de l'article 30 I 7° du décret du 25.3.2016.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Variante obligatoire: dépose de la Lac.

Variante libre: pose de voie tramway.

II.2. Description

II.2.1. Title

VPAL 3 secteur sud du tracé

Lot No: K08

II.2.2. Additional CPV code(s)

45234126 Tramline construction works, 45232210 Overhead line construction, 45232410 Sewerage work, 45233200 Various surface works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR251 Calvados

Main site or place of performance: Agglomération caennaise.

II.2.4. Description of the procurement

Les travaux à effectuer concernent le secteur sud du tracé. Ils s'étendent depuis la rue Roger Bastion jusqu'au terminus Ifs Jean Vilar et l'avenue du Général Laperrine. Pour plus de détails, voir la note descriptive des travaux.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique / Weighting: 60

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 28 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 20

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

— capacité technique et professionnelle appréciée au vu des éléments listés au III.1.3)

— Capacité financière appréciée au vu des éléments listés au III.1.2)

5 candidats maximum seront sélectionnés à l'issue de l'analyse des candidatures et invités à remettre une offre.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Des marchés pour la réalisation de prestations similaires pourront être confiés en application de l'article 30 I 7° du décret du 25.3.2016.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Variante obligatoire: dépose de la LAC.

Variante libre: pose de voie tramway.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1-une lettre de candidature DC1 à jour du décret 2016-360 du 25.3.2016 et de l'ordonnance du 23.7.2015, conforme au document du Ministère des Finances: <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>). L'utilisation de ce document est obligatoire. 2-une déclaration de candidature DC2 à jour du décret 2016-360 du 25.3.2016 et de l'ordonnance du 23.7.2015, conforme au document du Ministère des Finances: <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>). L'utilisation de ce document est obligatoire.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

— Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les travaux objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles; -déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels. Le candidat pourra prouver sa capacité financière par tout autre document considéré comme équivalent par la personne publique, s'il est objectivement dans l'impossibilité de produire l'un des renseignements demandés relatifs à sa capacité financière. L'attestation d'assurance

responsabilité civile professionnelle sera en cours de validité, (c'est-à-dire justifiant le paiement des primes pour la période en cours).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années; présentation d'une liste des travaux exécutés au cours des 5 dernières années, éventuellement appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants indiquant montant, époque et lieu d'exécution des travaux et précisant s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin; description de l'outillage, du matériel et de l'équipement technique dont le candidat disposera pour la réalisation du marché public; indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise et notamment des responsables de conduite des travaux de même nature que celle du marché; certificats de qualifications professionnelles FNTP ou équivalents: voir VI.3). La preuve de la capacité du candidat peut être apportée par tout moyen; une note de présentation du groupement de 5 pages maximum.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Une garantie à 1 ère demande à hauteur du montant total de l'avance est demandée. Une caution personnelle et solidaire ne pourra remplacer la garantie à 1 ère demande. Une retenue de garantie de 5 % sera appliquée.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fonds propres, subventions (ce projet est cofinancé par l'Union européenne, l'État, la Région et le Département), emprunts. Délai global de paiement: 30 jours à compter de la réception de la demande de paiement. Un service électronique de gestion financière des marchés sera utilisé.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

En application de l'article 45 III du décret du 25.3.2016, en cas de groupement conjoint le mandataire est solidaire, pour l'exécution du marché public, de chacun des membres du groupement pour ses obligations contractuelles à l'égard de l'acheteur.

Pour chacun des lots, le mandataire du groupement sera le titulaire de la qualification FNTP 414 ou équivalent.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

En application de l'article 38 de l'ordonnance 2015-899 du 23.7.2015, le titulaire doit respecter une clause d'insertion et d'emploi obligatoire. Le volume d'heures réservées est fixé à 10 % du total des heures nécessaires pour chacun des lots.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 17/02/2017 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 20/03/2017

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 7 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Tramcités (groupement Egisrail-Normandie Aménagement) agit au nom et pour le compte de la Communauté Urbaine Caen La Mer. Procédure: négociée avec mise en concurrence préalable (art. 74 du décret 2016-360 du 25.3.2016). Les plis attendus à ce stade sont uniquement des candidatures. Les candidatures seront sélectionnées au regard des capacités techniques et professionnelles et des capacités financières présentées. Une note descriptive des travaux est téléchargeable sur la plateforme de dématérialisation achatpublic. Le DCE sera communiqué par voie dématérialisée via la plateforme de dématérialisation, uniquement aux candidats admis à présenter une offre. Modalités de dépôt des candidatures: sous forme dématérialisée sur le profil acheteur <https://www.achatpublic.com> jusqu'à la date et heure limites de remise indiquées dans l'avis ou sous format papier envoyé en recommandé avec AR ou remis contre récépissé chez Tramcités. Pour un dépôt de candidature papier, il est demandé aux candidats de fournir en plus de la version papier originale, une copie de l'intégralité des documents sur support informatique (clé usb ou cd). Pour un dépôt de candidature dématérialisé: le soumissionnaire est invité à ne pas utiliser certains formats tels que les .exe, ne pas utiliser certains outils, tels que les macros, traiter les fichiers constitutifs de sa candidature préalablement par un anti-virus. Le candidat peut transmettre une copie de sauvegarde sur support papier ou sur support physique électronique envoyée dans les délais impartis pour la remise des candidatures. Elle ne sera ouverte que si un programme informatique malveillant est détecté, si la candidature informatique n'est pas parvenue dans les délais suite à un aléa de transmission non lié au fonctionnement de la plateforme, si la candidature n'a pas pu être ouverte. La copie de sauvegarde sera détruite par l'entité adjudicatrice si elle n'est pas ouverte. Le pli cacheté contenant la copie de sauvegarde sera envoyé ou remis à l'adresse de tramcités et portera les mentions suivantes: K06 et/ou K07 et /ou K08 opération tramway 2019 de l'agglomération caennaise — candidature — copie de

sauvegarde. Date prévisionnelle de commencement: octobre 2017. En complément du III.1.3), pour chacun des lots, les candidats présenteront les certificats de qualification FNTP suivants ou tout autre moyen de preuve: Terrassements courants en milieu urbain: 2321; Assise de chaussée: 341; Revêtements en matériaux enrobés classiques: 3421; Construction neuve de voie ferrée sur réseau urbain: 414; Assainissement: 5162; Ligne aérienne de traction électrique: 621. Et pour le lot 3 uniquement, en plus de celles énoncées ci-avant: ouvrage de technicité moyenne à haute 1121.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: tribunal administratif de Caen
Postal address: 3 rue Arthur Le Duc
Town: Caen
Postal code: 14000
Country: France
E-mail: greffe.ta-caen@juradm.fr
Telephone: +33 231707272
Fax: +33 231524217
Internet address: <http://www.caen.tribunal-administratif.fr>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Référé pré contractuel prévu à l'article L551-5 et suivants du code de la justice administrative (CJA) avant la signature du marché. -référé contractuel prévu à l'article L551-13 et suivants du CJA pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R551-7 du CJA — recours de pleine juridiction en contestation de validité du contrat pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la publication de l'avis d'attribution.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Caen
Postal address: 3 rue Arthur Le Duc
Town: Caen
Postal code: 14000
Country: France
E-mail: greffe.ta-caen@juradm.fr
Telephone: +33 231707272
Fax: +33 231524217
Internet address: <http://www.caen.tribunal-administratif.fr>

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/01/2017